

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 450/2003 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 27 февруари 2003 г.
относно индекса на разходите за труд

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 285, параграф (1) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия⁽¹⁾,

като взеха предвид становището на Икономическия и социален комитет²,

като взеха предвид становището на Европейската централна банка⁽³⁾,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора⁽⁴⁾

като имат предвид, че:

(1) За разбирането на инфлационните процеси и динамиката на пазара на труда играят своята роля различни статистически данни, съществена част от които са индексите на разходите за труд.

2 Общността, и по-специално нейните органи в областта на икономиката, заетостта и паричните въпроси, се нуждаят от редовни и своевременни индекси на разходите за труд за целите на мониторинга на промените в разходите за труд.

(3) Статистическите изисквания, заложи в Плана за действие относно Европейския икономически и паричен съюз, изготвени от Европейската комисия (Евростат) в тясно сътрудничество с Европейската централна банка, определят като приоритет разработването на законодателна уредба, обхващаща статистическите данни за краткосрочните разходи за труд.

(4) Ползите от събирането, на ниво Общност, на изчерпателни данни за всички сегменти на икономиката, трябва да бъдат съизмервани спрямо възможността за отчитането им и тежестта за малките и средни предприятия (МСП да предоставят отговори на въпросници.

(5) Регламентът е съобразен с принципа на субсидиарност, заложен в член 5 на Договора. Създаването на общи статистически стандарти относно индексите за разходите за труд е

⁽¹⁾ ОВ С 304 Е, 30.10.2001 г., стр. 184.

⁽²⁾ ОВ С 48, 21.2.2002 г., стр. 107

⁽³⁾ ОВ С 295, 20.10.2001 г., стр. 5.

⁽⁴⁾ Становище на Европейския парламент от 28 февруари 2002 г. (ОВ С 293 Е, 28.11.2002 г., стр. 20), Обща позиция на Съвета от 23 септември 2002 г. (ОВ С 269 Е, 5.11.2002 г., стр. 10) и Решение на Европейския парламент от 18 декември 2002 г. (все още не публикувано в Официален вестник).

осъществимо единствено на основата на нормативен акт на Комисията, тъй като единствено Комисията може да координира необходимата хармонизация на статистическата информация на ниво Общност, докато събирането на данните и създаването на съпоставими индекси на разходите за труд може да се организира от държавите-членки.

(6) Регламент на Съвета (ЕО) № 322/97 от 17 февруари 1997 г. относно статистиката на Общността⁽⁵⁾ урежда общата рамка за изготвянето на индекси на разходите за труд по настоящия Регламент.

(7) Необходимите мерки за прилагането на настоящия Регламент следва да се приемат в съответствие с Решение на Съвета 1999/468/ЕО от 28 юни 1999 г., което урежда процедурите за упражняване на предоставените на Комисията правомощия⁽⁶⁾.

(8) Проведени са консултации с Програмния комитет по статистика (ПКС), създаден с Решение на Съвета 89/382/ЕИО, Евратом⁽⁷⁾ съгласно член 3 от същото Решение,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Цел

Целта на настоящия Регламент е да се установи обща рамка за изготвянето, предаването и оценяването на съпоставими индекси на разходите за труд в Общността. Държавите-членки изготвят индекси на разходите за труд за стопанските дейности, посочени в член 4.

Член 2

Определения

1. Индекс на разходите за труд (ИРТ) се дефинира като индекса на Ласпейрес на разходите за труд за един отработен час, верижно съставен на годишна основа и основаващ се на постоянна структура на стопанска дейност на нивото на раздела от NACE Rev.1, където NACE Rev. 1 е класификацията, установена с Регламент на Съвета (ЕИО) № 3037/90 от 9 октомври 1990 г. относно статистическата класификация на стопанските дейности в Европейската общност⁽⁸⁾ По-нататъшни разбивки на разделите на NACE Rev. 1 за целите на включването им в постоянната структура се дефинират в съответствие с член 4, параграф 1. Формулата, която се използва за изчисляване на ИРТ, е дефинирана в приложението към настоящия Регламент.

2. Разходите за труд представляват общите тримесечни разходи, възникнали за работодателя при наемането на труд. Елементите на разходите за труд и общия брой заети служители се дефинират съгласно Приложение II, Раздели А и Г (статии Г.1, Г.4 и Г.5 и техните съставни

⁽⁵⁾ ОВ L 52, 22.2.1997 г., стр. 1.

⁽⁶⁾ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

⁽⁷⁾ ОВ L 181, 28.6.1989 г., стр. 47.

⁽⁸⁾ ОВ L 293, 24.10.1990 г., стр. 1. Регламент заедно с последните изменения, направени с Регламент на Комисията (ЕО) № 29/2002 (ОВ L 6, 10.1.2002 г., стр. 3).

елементи, с изключение на статии Г.2 и Г.3) на Регламент на Комисията (ЕО) № 1726/1999 от 27 юли 1999 г. за прилагането на Регламент на Съвета (ЕО) № 530/1999 относно структурна статистика трудовите доходи и разходите за труд, за дефинирането и предаването на информацията относно разходите за труд⁽⁹⁾.

3. Отработените часове се дефинират съгласно Регламент на Съвета (ЕО) № 2223/96 от 25 юни 1996 г. относно Европейската система на националните и регионални сметки в Общността⁽¹⁰⁾, Приложение А, Глава 11, параграфи 11.26 до 11.31.

4. Техническите спецификации на индекса, включително редакции на структурата на тегловните коефициенти, могат да се предефинират по реда на член 12, параграф 2.

Член 3

Обхват

1. Настоящият Регламент се прилага по отношение на всички дейности, дефинирани в раздели В до О на NACE Rev. 1.

2. Включването на стопански дейности, дефинирани в NACE Rev. 1, раздели Л, М, Н и О, в обхвата на настоящия Регламент, се извършва по реда на член 12, параграф 2, като се отчитат предварителните проучвания за осъществимост, определени в член 10.

3. ИРТ представлява всички статистически единици съгласно посоченото в Регламента на Съвета (ЕИО) № 696/93 от 15 март 1993 г. относно статистическите единици за наблюдение и анализ на системите за производство в Общността.⁽¹¹⁾

Член 4

Разбивка на променливите

1. Данните се групират по стопанските дейности, дефинирани в разделите на NACE Rev. 1 и разложени на по-ниски категории, но не под нивото на подразделенията (двучифрено ниво) съгласно NACE Rev. 1 или групировки на подразделения, като се вземат предвид техните дялове в общата заетост и в разходите за труд на нивото на Общността и на национално ниво, определени по реда на член 12, параграф 2. Индексите на разходите за труд се представят поотделно за посочените по-долу три категории разходи за труд:

(а) общи разходи за труд;

(б) заплати и други възнаграждения, определени по точка Г.11 от Приложение II към Регламент (ЕО) № 1762/1999;

(в) вноските за социално осигуряване за сметка на работодателите плюс заплатените от работодателя данъци минус получените от работодателя субсидии, определени чрез сумиране на точки Г.12 и Г.4 минус Г.5 от Приложение II към Регламент (ЕО) № 1762/1999.

⁽⁹⁾ ОВ L 203, 3.8.1999 г., стр. 28.

⁽¹⁰⁾ ОВ L 310, 30.11.1996 г., стр. 1. Регламент заедно с последните изменения, направени с Регламент на Европейския парламент и Съвета (ЕО) № 359/2002 г. (ОВ L 58, 28.2.2002 г., стр. 1).

⁽¹¹⁾ ОВ L 76, 30.3.1993 г., стр. 1. Регламент заедно с последните изменения, направени с Акта за присъединяване от 1994 г.

2. Представя се индекс, оценяващ общите разходи за труд, без включване на премиите, като премиите се дефинират съгласно Г.11112 от Приложение II към Регламент (ЕО) № 1726/1999, като този индекс се дава в разбивка по стопански дейности, определени по реда на член 12, параграф 2 и съгласно класификацията на NACE Рев. 1, като се отчитат предварителните проучвания за осъществимост, определени в член 10.

Член 5

Честота и данни за минали периоди

1. Данните за ИРТ се изготвят за първото тримесечие на 2003 г., а след това – за всяко тримесечие (завършващо на 31 март, 30 юни и 31 декември на всяка година).

2. Държавите-членки предоставят данни за минали периоди, отнасящи се за периода от първото тримесечие на 1996 г. до четвъртото тримесечие на 2002 г. Данните за минали периоди се предоставят за всеки от разделите от В до К на NACE Рев. 1 и за елементите на разходите за труд, изброени в член 4, параграф 1.

Член 6

Предаване на резултатите

1. Данните по член 4 се предоставят в индексна форма. Едновременно с това за публикуване се предоставят и тегловните стойности, използвани за изчисляване на индекса, дефинирани в приложението към настоящия Регламент.

Подходящият технически формат, който следва да се използва за предаването на резултатите, посочени в член 4 и процедурите за корекция, които следва да се прилагат по отношение на данните, се определят по реда на член 12, параграф 2.

2. Държавите-членки предават данните с разбивка съгласно посоченото в член 4 на Комисията (Евростат) в срок до 70 дни след края на отправния период. Мета-данните, дефинирани като поясненията, необходими за интерпретацията на промените в данните, били те следствие на методологични или технически промени, или на промени в пазара на труда, се предават заедно с данните.

3. Данните за минали периоди по член 5 се предават на Комисията (Евростат) едновременно с ИРТ за първото тримесечие на 2003 г.

Член 7

Източници

Държавите-членки могат да изготвят необходимите оценки, като използват съчетание от различни източници, посочени по-долу, прилагайки принципа на административното опростяване:

(а) проучвания, при които от статистическите единици, съгласно дефиницията, дадена в Регламент № 696/93, се иска да предоставят съвременна, точна и пълна информация;

(б) други подходящи източници, включително административни данни, ако са подходящи по отношение на своевременност и съотносимост;

(в) подходящи процедури за оценяване на статистическите стойности.

Член 8

Качество

1. Предаваните актуални данни и данни за минали периоди трябва да отговарят на отделните критерии за качество, определени по реда на член 12, параграф 2.

2. Държавите-членки представят на Комисията годишни отчети за качеството, започвайки от 2003 г. Съдържанието на отчетите се определя по реда на член 12, параграф 2.

Член 9

Преходни периоди и изключения

1. По реда на член 12, параграф 2 могат да бъдат предоставяни преходни периоди относно прилагането на настоящия Регламент, които не могат да надвишават две години считано от датата на влизане в сила на настоящия Регламент.

2. През преходните периоди Комисията може да дерогира изискванията на настоящия Регламент в случай, че националните статистически системи се нуждаят от значителни адаптации.

Член 10

Предварителни проучвания за осъществимост

1. По реда на член 12, параграф 2, Комисията въвежда поредица от предварителни проучвания за осъществимост, които държавите-членки следва да провеждат, и по-специално – онези, които не могат да предоставят данни за раздели Л, М, Н и О на NACE Rev. 1 (член 3, параграф 2 или разбивката на индекса за оценка на общите разходи за труд без премиите (член 4, параграф 2).

2. Предварителните проучвания за осъществимост се провеждат с отчитане на ползите от събирането на данните в съпоставка с разходите за тяхното събиране и тежестта за стопанските субекти, с цел да се оцени:

(а) как могат да се получат тримесечните индекси на разходите за труд, дефиниран в член 4, параграф 1 за раздели Л, М, Н и О на NACE Rev. 1; и

(б) как може да се получи индекса за оценка на общите разходи за труд без премиите, дефиниран в член 4, параграф 2.

3. Държавите-членки, извършващи предварителните проучвания за осъществимост, представят на Комисията междинен отчет за резултатите в срок не по-късно от 31 декември

2004 г. Участващите държави-членки представят на Комисията окончателен доклад за предварителните проучвания за осъществимост в срок не по-късно от 31 декември 2005 г.

4. Предварителните проучвания за осъществимост относно параграф 2, буква "а" вземат предвид резултатите от пилотните проучвания по приложението на Регламент на Съвета (ЕО, Евратом) № 58/97 от 20 декември 1996 г. относно структурната статистика на стопанските субекти⁽¹²⁾.

5. Мерките, приети съгласно член 11, буква "з" на основание на резултатите от предварителните проучвания за осъществимост, трябва да са съобразени с принципа на рентабилност, дефиниран в член 10 на Регламент (ЕО) № 322/97, включително за намаляване до минимум на тежестта върху респондентите.

6. Прилагането на мерките, приети съгласно член 11, буква "з" на основание на резултатите от предварителните проучвания за осъществимост, трябва да позволява предаването на данни за първото тримесечие на 2007 г., при положение че резултатите от предварителните проучвания за осъществимост позволяват рентабилното изготвяне на данни с достатъчно качество.

Член 11

Мерки по прилагането

Мерките по прилагането на настоящия Регламент, включително мерките, насочени към вземането предвид на икономическите и технически промени, се разработват по реда на член 12, параграф 2. Тези мерки се отнасят по-конкретно до:

- (а) дефинирането, съгласно член 4, параграф 1, на подкатегиите, които ще бъдат включени в постоянната структура;
- (б) техническата спецификация на индекса (член 2);
- (в) включването на раздели Л, М, Н и О на NACE Rev. 1 (член 3);
- (г) разбивката на индексите по стопански дейности (член 4);
- (д) формата за предаване на резултатите и процедурите за корекция, които ще се прилагат (член 6);
- (е) отделните критерии за качество на предаваните актуални данни и данни за минали периоди и за съдържанието на отчетите за качество (член 8);
- (ж) преходния период (член 9);
- (з) провеждането на предварителни проучвания за осъществимост и решенията на основание на резултатите от тях (член 10); и

⁽¹²⁾ ОВ L 14, 17.1.1997 г., стр. 1. Регламент заедно с последните изменения, направени с Регламент на Комисията (ЕО, Евратом) № 2056/2002 (ОВ L 317, 21.11.2002 г., стр. 1).

(и) методологията, която ще се използва за верижното съставяне на индекса (приложение).

Член 12

Процедура

1. Дейността на Комисията се подпомага от Програмния комитет по статистика, създаден по силата на член 1 от Решение 89/382/ЕИО, Евратом.

2. При позоваване на този параграф се прилагат член 5 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, във връзка с разпоредбата на член 8 от същото Решение.

Срокът, посочен в член 5, параграф 6 на Решение 1999/468/ЕО, се определя на три месеца.

3. Комитетът приема процедурен правилник.

Член 13

Отчетни доклади

На всеки две години Комисията внася отчетен доклад за прилагането на настоящия Регламент пред Европейския парламент и Съвета. Докладът прави оценка по-специално на качеството на предаваните данни за поредицата ИРТ и на качеството на предаваните данни за минали периоди.

Първият отчет трябва да бъде представен в срок не по-късно от 31 декември на годината, следваща годината на влизане в сила на настоящия Регламент. Той се отнася само до действията, предприети от държавите-членки с цел подготовка за прилагането на настоящия Регламент.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 27 февруари 2003 година

За Европейския парламент,
Председател:
P. Cox

За Съвета,
Председател:
M. Chrisochōdis

ПРИЛОЖЕНИЕ

Формулата, която следва да се използва за изчисляване на ИРТ

1. Дефинира:

w_i^t = разходи за труд за отработен час на лицата, наети за стопанска дейност i през периода t

h_i^t = брой часове, отработени от лицата, наети за стопанска дейност i през периода t

$W_i^j = w_i^j * h_i^j$ = разходи за труд за лицата, наети за стопанска дейност i през периода j .

2. Основната формула на Ласпейрес, която следва да се използва за изчисляване на ИРТ за период t с годишен базисен период j , се определя като:

$$LCI_{tj} = \frac{\sum_i w_i^t h_i^j}{\sum_i w_i^j h_i^j} = \frac{\sum_i (w_i^t / w_i^j) w_i^j h_i^j}{\sum_i W_i^j} = \frac{\sum_i (w_i^t / w_i^j) W_i^j}{\sum_i W_i^j}$$

3. Методиката за верижно съставяне на индекса се дефинира по процедурата, посочена в член 12, параграф 2.

4. Тегловните стойности, използвани за изчисляване на индекса и посочени в член 6, параграф 1, са стойностите на:

$$\frac{W_i^j}{\sum_i W_i^j}$$

където W_i^j , i и j са дефинирани в параграф 1 на настоящото приложение. Тези тегловни стойности следва да се използват при изчисляването на индекса в рамките на две години след периода, за който се отнасят.